

○僑胞購買慈善戲票一誌

李楠 步蓮 周珍 明英 如蘭 趙氏 王連生
岑杰 林普慶 梁銀英 岑照 趙美容 鄭文
波 朱錫傳 廣和源 鄭華強 楊俊 公興押
朱炎 顏利 林和 黃和安 美和棧 大中號
煜妃 葉漢榮 曹美定 民新成記 李祥 瓊
香餐館 林利波館 余暢福 美麗理髮所 李
億藻 同益 常盛 常利 美生 華昌 聯昌
獅門車房 勝隆鵝鴨舖 榮生隆 圖新軒 廣
榮衣館 馬啟德合勝 廣同益 同昌隆 新
利 黃明時 廣東車房 廣德隆 利豐 三利
成昌 以上每壹元

●黃遠君回粵抗日總會電
本埠抗日救國總會。聞廣州陷落。羣情惶惑。於昨星期曾發電香港珠江日報編輯黃遠君。詢問真相如何。昨晨(廿六)接黃遠君覆電。照錄如下。
中華民國國民抗日救國總會公鑒。奉蔣令。退守廣州附近。候中央軍到援反攻。黃遠。遵。

振華聲劇團今晚演好戲
振華聲劇團。昨晚演「午夜盜環」首領卷配景與唱做。均甚精彩。今夜公演新編苦情古劇「大鬧梅知府偷碧容探監」。由梁鐵峰謝家燕主演。其餘各角佐演。內容編排得宜。無冷場之弊。且允文允武。極悲歡離合之妙云。

●買得馬票者有幸有不幸
昨由呂巴崙傳來此間消息。西婦失頓氏。在該埠居住廿八年。生有子女五人。其丈夫則在某礦公司操採煤爲業。聞失頓氏購得一條愛爾蘭醫院彩票。該彩票之號數。適與某馬之號數相符。於昨日比賽。該馬賽走第一。是以失頓氏應中彩銀十五萬元。惟是失頓氏於未賽馬以前。已將其彩票

之一牛權利。讓與英國某著名賭馬家。得五千六百元。由此推之。西婦失頓氏實得彩銀八萬元。

至於在本拿比區居住之失業工人澳都氏。所購之愛爾蘭彩票。其屬於比賽日期落後。但仍中彩二千一百餘元。而澳都氏於去年賽馬以前。曾將其彩票壹半權利。賣與紐約某人。得五千餘元。由此觀之。澳都氏實得六千元云。

●有不知何處來汽車着火
昨星期二晚約六點餘鐘。在附近五十七號

夾都民街之某樹林中。時覺一輛小運貨汽車着火。未知該車係從何處而來者。又未知是否係有人縱火。抑或係失慎致焚燒者。查該車爲某華人所註冊。惟未尋着該華人。是以現日將該車移往警局車房以待繼續調查云。

●獅門橋開橋日期未確定
據第一海峽橋。即獅門橋司理人學利氏宣布。望於是星期內。能決定開橋之日期。雖然於目的上之開橋日期爲十一月八號。惟是現日未敢確定。全憑天時爲如何以爲衡也云。

●華船員私藏烟酒被罰款
華人美清。黎平及陳林三人。在某船當船員之職。自該船由遠東安抵此間後。該三名華人將其所藏之烟酒報關。因此被控於案。昨在警衙提審。每人判罰款五拾元云。(以七人名譯音)

○普濟慈善會捐款之近訊
明日爲雲高亭普濟慈善會之第九屆募捐運動最後之一日。計至昨日正午止截。共捐得廿萬零二千一百九十二元。仍與募捐目的相差甚遠。聞日人方面。現目尙在募捐中。但未報告成績云。

●又一華人犯毒藥案被拘
昨日下午在舊市定街某旅館。華人周祖民(一譯音。年五十二歲被騎差拘捕。控以私藏嗎啡案。同時又拘捕一西人及一西婦。押留以資調查云。

●耶誕賣樹地點利歸回兵
昨星期一。市牌照委員會。表決今年在
埠中街頭發賣耶穌聖誕節樹之地點。保留
爲回兵所利用。至於回兵援助委員會所要
求該特別權利者。市牌照委會將與回兵援
助委會接洽。以商妥辦法云。

●CCC黨首領欲爭市長
昨星期二晚本埠CCC黨開會。對於該黨

之省領袖。現任省議員姊路閣氏醫生。倫
投名競選雲南市長一職。則該黨決爲後盾
云。

◎致公總堂電國府勿言和
維城函：本埠致公總堂。昨拍電林主席與
蔣委員長。電文如下。
「國府主席林森 暨蔣委員長中正鈞鑒。聞
粵失陷。同人悲憤。請勿言和。抗戰到底
爭取勝利 本堂同人誓為後盾」
加拿大域多利致公總堂同人叩（寢）

●奧臣伙拳僑月捐之近訊

奧臣伙訊：此間華僑抗日救國會。自是國
議員就職後。即決議舉行月捐。規定最低
限度每人每月額捐一元以上。籌款賑濟日
內難民傷兵。已誌前報。茲錄其數月份月
捐如下。黃霖三元。黃志 黃玉藻 黃恆進
各一元半。黃霖。吳仲漢 甄奕陽 胡毅。黃
榮 謝翰。黃安。黃富世。黃新本。黃源 胡毅
麗。陸慶偉。雷連。雷來。楊華。梁垣。譚廣發
高士夫。梁天彭。黃其 甄耀 黃世熊。楊

葉根錫黃桃黃晉黃樹雷容黃晃成。

◎致公總堂電國府勿言和

期云。

●反對賭博猶人妻中馬票

都觀度廿五日電。此間猶太人教法師三堯石氏。舉凡賭博。開彩票。無不竭力反對。茲聞有七人聯同購得一條愛爾蘭馬票。約中二千壹百七十五元。將由七人均分。

現探悉七人中。三蔡石氏之妻着一名。是以三氏對人說。其本人覺得非常困累。倘係其個人之欸。則將全數捐助統一幸福基金也。定必盡力勸勉其妻爲之云。

●工頭受賄案最近之消息

叨叻埠廿六日電。市都力板廠公司暨工人門羅氏。被控接受工人納賄。藉以保存工業一案。在巡迴衙初次審訊時。陪審等對被告有罪與否。不得一致。是以延至昨星期二晚。再行選舉陪審員。以繼續審訊。

本案云。

郭炳馬坤 關欽鄧琴 黃福黃仲 唐仍。
曹靈周衛全 謝成 羅景容 丘大斗 雷顯。
譚德彰。李官朝 鄭和。以上各一元云。

●片市打拂華僑熱烈救國

沙省片市打路拂訊。此間華僑拒日救國會。于本月十六日。開全僑會議。主席司徒伯參。提出購金公債辦法。全体通過。十分踴躍。足見愛國熱誠。當場認購金公債者。馬昌讓壹百元。馬守勸 朱直進 司徒伯參 湯定納 各五十元。余和優四十元。麥聖堯 陸相 各卅五元。謝爵。麥學聖 謝郁馬恆旭 司徒位昌 馬昌瑞 司徒德淦 各卅元。麥崇翠 麥崇星。各廿五元。馬恆茂 黎流湛 馬澤沛 馬洽俊 李運懿 各廿元。李信何惠能 黃資傳。馬本侃 各十五元。馬佐平 黃邦禮 麥林裕。李爵衍 謝宇。各拾元。是日購金公債九百元之間。成績可謂優矣。

●須照規定價格發賣煤油

城埠廿六日電。據省相怕且路氏發出警告。偷煤油暨加土油商不立即根據煤炭煤油管理局所規定之加土油價而發賣。則決以法律對付。或被判罰款至五千元。亦未可知。現目雖有禁令狀阻止政府之加土油價政策。但此事一刻不能爲所干涉也。就政府方面而觀之。今日凡有發賣加土油。其價目與煤炭煤油管理局所規定相異者。則當以犯法而論云。

●西少犯竊諸金案釋放訊

卡技利埠廿四日電。此間西人笠弼氏。年廿七歲。於去夏被控在卡技利少年紅十字會醫院。竊偷殘廢兒童儲蓄金廿五元。判有罪。定監禁。迄今已有四個月。但笠弼氏被拘時。聲聲謂本案與其本人無關。無效。茲聞亞細亞打省上訴院。將笠弼氏之案情。加以仔細考慮後。諭將笠弼氏免罪。譯改云。

●美國擬建造大客船一艘
紐約廿三日電。美國航海委員會。現代美國商船公司繪則。俾得建造新客船二艘。爲航行太平洋者。每船之噸數爲三萬五千噸。至於每艘之建造費。約八百萬至一千一百萬。九不定。於六個月或八個月內可興

工。每船可載客八百人。每小時維持廿海里速率。可減少來回太平洋之時間一星期云。

●反對賭博猶人妻中風票

都蘭度廿五日電。此間猶太人教法師三堯石氏。舉凡賭博。開彩票。無不竭力反對。茲聞有七人聯同購得一條愛爾蘭馬票。約中二千壹百七十五元。將由七人均分。

現探悉七人中。三蔡石氏之妻着一名。是以三氏對人說。其本人覺得非常困累。倘係其個人之欸。則將全數捐助統一幸福基金也。定必盡力勸勉其妻爲之云。

●工頭受賄案最近之消息

叨叻埠廿六日電。市都力板廠公司暨工人門羅氏。被控接受工人納賄。藉以保存工業一案。在巡迴衙初次審訊時。陪審等對被告有罪與否。不得一致。是以延至昨星期二晚。再行選舉陪審員。以繼續審訊。

本案云。

△秋涼補品

△無以上之

本公司藥酒完全依照祖國老

法用地道药材全尾蛤蚧野参

鹿茸三蒸米酒原桶浸製酒力

夠猛保全葯力浸足時候味道

香醇實不可多得之補品也各

埠商店均有發售僑胞賜顧無

任歡迎



雲埠代理

本公司浸酒工場歡迎僑胞參觀外埠僑胞光臨
額外歡迎參觀時間每日下午三時至五時

廣格隆	中原興	茂利	卡技利中興
輔行	廣萬生	坤格	列必珠保安堂
金生源	元發	坤格	朗度代理金然棧
活生	國信	理	生源雲章格
合生	生		輪

藥酒製浸處
并總批發
雲金然棧有限公司謹啟

KAM YEN JAN CO. LTD.
2223 Keefer St. Vancouver, B. C.

▲汝利慎埠華僑抗日會續購第一期國幣公債芳名列後

朱仕信認購壹百元 周瑞樹認購一百元
謝慶彥認購五十元 劉維珍認購五十元

馬榮仕 馬隆耀 黃昂兆 謝維持 朱聯標 胡玉和
林天祥 楊成權 馬林玉 黃顯勝 黃樹球 黃子精
周瑞玲 潘益驥 馬恒瑚 馬詒瑞 朱昌繁 關朝韜
周瑞垣 以上各五拾元 伍柱桐再購五拾元

民國廿七年十月十五日 汝利慎埠華僑抗日會公佈

▲汝利慎埠華僑抗日會續捐第一期國幣義捐芳名列後

劉維珍一百元 張培洽五元 馬林玉一百元 謝維韶五元
謝美金廿元 胡和瑞拾元 潘大純廿元 西友匹慎拾元
馬恒濯廿元 西友三名共十七元

民國廿七年十月十五日 汝利慎埠華僑抗日會公佈

合生隆記
 Hop Sang Lung Kee
 79 Pender St. E. Vancouver, B. C.



錦
 盆
 糖
 羌

送
 禮
 茗
 茶

瓷
 盅
 蜜
 薑

新
 荔
 枝
 干

名
 貴
 雙
 托
 水
 仙
 花

廣萬生油米雜貨藥材批發

KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E. Phone Sey. 5671

Vancouver, B. C.

與僑胞諸君購幾句記

七七以還：敵人敗績露現矣：惟我政府：再望國民：努力購公債：爲政府後盾：同時樂用國貨：增加國民生計：決獲最後勝利：仰祈留意是幸。

新到枝乾糖薑
金恒芳水仙花
絲巾檀山炮竹
送禮貨品俱全
價錢廉平批發
敬告惠顧諸君
幸勿錯過錯過
貨價目表印便
函索即日奉呈

雪 廣萬生謹啓

代理
醫生鍾樹生
腎中寶每盒
壹元
止咳丸每樽
二毛五

▲請惠秋季報費與告白費

本報向承各界 僑胞開照：無任感激：竊思筆墨生涯：費用至爲浩繁：賴以維持者：端在報費與告白費耳：又援例列單往收秋季報費與告白費：切望單到時：愛本報 諸君：不吝消埃：慨予依數撥下：以資週轉：不勝感荷之至：

本報司理部謹啟

加拿大
 雙喜商華
金源利
 記
GIM LEE YUEN HING KEE
 76 Pender St; E. Phone Seymour 899
 Vancouver, B. C.
 總司理林舉振謹啓
 接瀝銀兩
 貨價行情
 膏丹丸散
 參茸藥材
 糖果食品
 順繡綾緞
 紙張筆墨
 衣服鞋襪
 秋季貨品
 專辦國貨
 本店交易
 油糖火食
 罐頭海味
 救國勝利
 公平不欺
 辦到齊備
 絃索琴絃
 花尊磁器
 新款時貨
 新鮮禮時
 揀選正貨
 正貨得宜
 印便送客
 快捷不遲
 全盤玉蓋
 雙托水仙花
 辦到賀年

▲祖國新聞二▲

衣 希望後方民衆 從速動員 募集
雨具棉衣藥品 趨運前方 護衛我英
勇之戰士 希望各界國體捐助

●賊準備派軍

叁十五萬來華

目的應付我游擊隊及犯華南
路邊社九月十七日東京電 賊軍正在
以全力沿長江向西進迫武漢 日本戰
時之空氣益爲緊張 自從張鼓峰事件
發生後 有許多軍隊由日本本部出發
今日官方初次宣布 有若干援兵開
到塘沽 據謂此次軍隊 現日在充實

實驗萬應搜毒藥精 每樽參元

此藥專治 五淋白濁 小便刺痛
或紅或腫 便毒魚口 鵝頭鹹瘡
舉凡腫毒 久年餘毒 橫痃疔瘡
各種疔毒 楊梅結毒 陽動筋骨抽
陰囊腫脹 面部浮腫 週身破爛
虫行蟻咬 筋骨疼痛 餘毒墜脚
紅暈斑點 皮膚血毒 紅点紅粒
時起時止 大便燥結 諸般百毒

等症不論花柳初起或舊症復發定然藥到病除永無後患此藥全走毒五臟兩点餘鐘見效入口服後五分鐘藥力全達五臟兩点餘鐘見效神速並搜清四肢筋絡骨節血管一切惡毒盡從大小便而出澈底澄清自然全愈既無吐瀉喉腫口爛牙痛損傷氣血之虞亦無刮墜斷種之弊更無阻碍工作之憂男女合用萬試萬靈誠治花柳獨一無二之聖藥也

長年處

女丸 每尊

台兒莊我軍浴血奮戰圖 每幅四毫
 說小寡佬日記上集合沽 五毫
 入寺參淋瀝抗戰圖·壹·貳叁種每幅沽 五毫
 ●新省港兩份 毫半
 ●各刊物日夜有得賣代
 ●賣處在秘書實路餐館
 新到各種小報每份叁仙
 光明報第二期 四毫
 中華書 6678期 每冊四毫
 ▲蔣委員長 漢武閱兵圖 每幅二毫
 ●石山彙刊第四集每集七毫
 ▲自然彙刊第七集 每集實價 七毛

▲▲雲高
 ▲華埠 佐治大旅館
 本旅館在雲街細街夾佐治街

斗方四十而陽事不舉何故？

古語謂後生可畏。豈知後生體格。反不及前輩。多有年方四十。而已目嗟衰老。甚且陽事不舉者。此何故歟。則腎損精虧。陰虛血弱所致耳。

京都雷鳴春精補精。原爲宮闈補品。得自御醫秘傳。乃補腎強精。滋陰養血之妙藥。補力偉大。得未曾有。收效神速。至足驚人。服後不上半刻。即覺藥力直透四肢。由腦後循脊骨而達腎部。此時渾身和煖。精神爲之一爽。其爲根本治療腎虧之聖藥。久爲各界人士所公認。一經試服。便有生龍活虎之新動力。而無腎損精虧之舊病態矣。



雲埠代理 活生行 廣萬生 金利源 國信 輔行

○新到

冬節貨品

水仙花

新枝乾

送禮茶

貨靚價平

行情印便 函索即寄

僑胞光顧 無任歡迎

新到

新荔枝乾
錦盒糖羌
瓶頭蜜羌
錦盒巖茶
檯山絲巾
貨靚價平

水仙花

[illegible]

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元
Lee Hock Chow 11 Pender St W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 35, 3L.
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆
各項丸散藥汁大減價每元收入折
兩廣中醫學堂 李鶴傳內外方脈
優等畢業生 雲高華安和堂
金聲藥材發行

警長吞沒鉅款(二)

省府已嚴令究辦

忽被在北街堤岸上之領章零二八五號崗警上前 要求搜檢 民稱內有法幣 不能任意搜查 互相糾纏 遂被帶往北街警察所 當場由所長鍾日如 巡官黃植南 鍾啟明 徐甘雨等 強開皮篋 將法幣一萬二千元盡數取去 諸多威嚇 雖經民申明情由 均不理會 亦無問供等情 結果祇由黃植南 鍾啟明說稱 所長姑念爾初犯 祇發回大洋六千元 餘款沒收 以免解案究辦 仍再扣取四百元 爲各人茶資等語 隨即將民趕出 民當時在勢力範圍之下 無力與較 迫得收回大洋五千六百元 自後迭次與該所長巡官交涉理論 則諸多推諉 又經偕友與之交涉 則又云祇認沒收大洋壹千元 業經解案等語 忖民由港帶返之大洋券 並非犯例 倘係犯例 何以又發壹部 顯係互相串同藉勢威嚇 吞沒鉅款 民之無辜損失情固難甘 而在青天白日廉潔政府之下 豈容有違法貪污之警吏 明知伊等否認 或預爲狡辯 無奈路人皆知 敢爲對質 迫得瀝情叩訴 狀請鑒核 懇迅查明傳集訊究 勒令將原款大洋券六千四百元繳案發還 依法懲撤 以免損失 而儆貪污 申明法紀 實爲恩便

(完)

美盛金
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欸眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰公司
泰泰泰
莊書

G. HIGH CO.

500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大抗戰新書 八折平沽
 購書壹毛只收八仙 目錄印備奉贈
 此乃蔣介石四年前在廬山訓話時所講長凡十餘萬言預言此次中日大戰中日軍備之比較禦侮策略及日軍之必敗此書可當蔣介石預言讀
 第八路軍抗戰回憶錄 貳毛
 中國共產黨真正的態度 參毛
 愛國新歌抗戰歌曲集 壹毛
 國際形勢演變與中國抗戰 貳毛五
 中蘇合作抗日論壹毛 朱德傳壹毛
 抗戰必需的義勇軍壹毛 新路線壹毛
 抗戰與建國 壹毛 毛澤東貳毛
 下列畫報雜誌一律實價發售 無折
 唐番雜報 三毛
 合用 精緻便箋
 東方畫報 四毛 東方雜誌 三毛
 台山五毛 中華四毛
 新寧雜誌 毛半 台山華僑雜誌毛半
 香港循環報壹毛 探海燈小報三張壹毛
 申報 五先 大光報 壹毛
 中華新地圖五毛 民國大地圖 壹元

Y. Bing 1706 1/2 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

選据無 力備足 藥價之 函極多 情實可 憫茲幸 商准告 白等費 畧廉援 助以故 減收六 五折俾 得甘露 同沾但 每次不 過購過 三料

▲信者得救

●求子未得者注意 ●牙齦腫小者注意
●盤車經武丸每料銀四元 ●男女心腎虛意
此丸驗過婦人助入身使發育使生殖
器壯永固雖產後遺精清利最效人類
之救星也
●遠行必備茶每劑銀四元
此茶專治老幼新舊心痛若於驚作
時服之收效尤速服法開列於後
序流聖藥總經 加拿大 二德仁氏余
有祖父曾發給水鴨大帥聖藥典於江西
登召召至巡撫衙門驗過賜給金匾醫事得效
捷示此神傳秘方應驗如神活人無數余
心在濟世非是藉此自利然則黃大市
心之流弊多種種自口隨筆時其能無
一息不食不至一俗語謂搶官打死冤家試觀
醫生愈人至是俗語謂搶官打死冤家試觀
想明達君子意必大悟矣
本氏此次回加重作藥膏藥草茲由祖國
本氏於大生藥加工製藥其效特速至牛
房屢見諸藥明經奉朝綱由廿餘年屋
房屢見諸藥明經奉朝綱由廿餘年屋
包支郵費COD 不受如付出國仍照者
例按址區局可發給之類

貳料五元向無代理以資
慎重尚維亮察

▲二 致公堂鳴謝漢壽
埠

陳蕃 二元五 大進館貳元 蔡生
大進字花樓 李慶二 李世璋 劉福
蘇杜儀 葉崇義 江灶 梁鍊石
已上每五毛 劉顯餘三毛五 李來百
譚才策 梁廷衰 張明晃 李來仟
陳金泉 李奕仍 陳旺 李登星
李篤軍 區育學 余禮和 黃石安
鄭華澤 林立權 李漢 李聖燕
鄧位 吳乃其 林文合 林勝公司
廣順隆 羅子禎 梁灼南 梁煜
宋昭懋 廖烈棉 廖繼唐 宋福如
譚文廣 馬春 黃享 司徒文瀝
潘林 譚澤瓊 劉孔煥 倉記

每二毛五

△老市崙致公堂升七年職員表

正會長	張培祿	吳昂
正議長	梁象惠	鍾旭基
正中文	吳昂	張炳韶
正西交際	周家藏	鍾爲根
正財政店	派餐館	陳坤
正催收	吳義衍	林沾
正核數	雷學調	雷家森
正監督	張培植	黃增日
正庶務	鄭光祝	黃德蘭
評議員	林高德	梁苟女
	雷好	謝來
	馬昌瓊	黃傲
		張培纘

雷家普

▲宛城建權社啓事

公啟者本支社現任正中文書記周瑞仕先生因生計問題辭職過埠業經開會准其辭職告退以副書記彭詒南君補充嗣後如總支堂有文件來往請寄交社長何春霖書記彭詒南二君直接委辦可也

裕綸德記發發行所

YEE LUN ARK KEE LTD.

534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada

P.O. Box 1155

Phone Empire 1631

(大 宗 冬 節 貨 品 發 行)

新 到
水 仙 花
新 靚 枝 乾
糖 薑 蜜 薑
錦 盒 名 茶
各 款 絲 髮
各 款 炮 竹
貨 靚 價 平
僑 胞 光 顧
無 任 歡 迎

高 埠
白 羊 樓 書 庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

所 有 書 籍
大 廉 價 八 折
包 醫 斷 根 白 濁 藥
水 每 罇 四 元
目 錄 印 備 函 索 即 奉

▲ 接 整 水 龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲ 喊線失磨三九貳九

地布杭文披露

D. Drummond

207A Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Sey. 3929

▲ 住家喊線 Fair. 3445Y

輔行雜貨公司

國貨商場

行情部函索即寄

一切新舊顧客

以

快	捷	的	手	腕	誠	懇	的	態	度	克	己	的	平	價	優	美	的	質	料	正	牌	的	貨	物
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

應接

冬節送禮貨品

新到

FOO HUNG COMPANY

129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備，如包物
厨紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用
華友光顧，請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.

哥林比亞紙公司謹啟

本公司創立多年，由
最靚麵包及各色餅
貨真價實，久已馳名
在加拿大各大商埠
設支店數十間，華友
顧無任歡迎。

茲將加西有本公司
店之各埠畧列于後：

舞市阻 點開舖
雷振打 雲高舖
卡技利 域多利
列必珠 沙市加
波蘭頓

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER
KRUST BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 28131 10642-100th St
EDMONTON, ALTA.

駐總公司

△三埠建權社員廿七名職員

社長 李來百	議長 蔣曾可	書記 李奕仍	交際 陳履權	財政 蘇杜儀	監督 李聖創	宣傳 余統連	核數 黃禮富	催收 梁廷哀	調查 余槐和	庶務 張明晃	駐尾路 羅坤書記
李焯偉	黃連	黃石安	李漢	羅壽	梁灼南	宋昭慰	羅星全	李來仟	劉希鑾	林文合	

評議員：林立權、黃鉅、區有學、葉文選、林三和、梁郁、宋華達、吳錦昌、雷維碩、譚文。

正會長	潘昌	關崇駿
正書記	關榮國	李拔
正外交	吳沛霖	梁標
正監督	方榮	關昌國
財政部	關國就	關崇進
催收員	張培振	黃洪光
核數員	關崇和	關章
庶務員	麥水	李滿興
正議長	張椿宏	張林潤
評議員	張杞梓	關國雅
	馬整	胡寬銘
	張晃濯	胡王
	梁瓊芳	關仲寧
	梁坤	李汝洪
	張文裕	張進廷
	關燈勳	梁金海
		關勳
		張炳
		張椿
		關崇
		黃希
		張錫
		黃
		關勳

售出... 不住... 即欲... 購足... 之亦... 因足... 一提... 職後... 會隨... 居島... 上之... 新界... 方面... 多時... 因風... 向屬... 掛名... 校長... 故巫... 氏亦... 乘暇... 趁赴... 參加... 對一... 班學... 業學... 子均... 殷殷... 殷勤... 勉以... 獻身... 為國... 家服... 務而... 相勸...

售出... 不住... 即欲... 購足... 之亦... 因足... 一提... 職後... 會隨... 居島... 上之... 新界... 方面... 多時... 因風... 向屬... 掛名... 校長... 故巫... 氏亦... 乘暇... 趁赴... 參加... 對一... 班學... 業學... 子均... 殷殷... 殷勤... 勉以... 獻身... 為國... 家服... 務而... 相勸...

售出... 不住... 即欲... 購足... 之亦... 因足... 一提... 職後... 會隨... 居島... 上之... 新界... 方面... 多時... 因風... 向屬... 掛名... 校長... 故巫... 氏亦... 乘暇... 趁赴... 參加... 對一... 班學... 業學... 子均... 殷殷... 殷勤... 勉以... 獻身... 為國... 家服... 務而... 相勸...

因患胃火 夜不成眠

▲食又忌飽

如此人物。其令其妻難堪。食物之中。無有能適合其病體者。且常患酸性瘧結。懊惱欲死。茲據其妻來函報告其痊癒狀況云。吾丈夫不幸患一種胃液酸症。用膳時甚覺痛苦。常因胃熱。苦不成眠。彼因生意常不存家。但回家時。吾輒勸彼服食加辣陣。無何。該藥果奏大效。有足令吾詫異者。蓋彼前時面上之困憊狀貌。已不復再見。而昔日結瘕。亦逐漸痊癒矣。彼現常喚(吾賊)。吾聞此。快慰何如。(Mrs. K.M.E.)

加辣陣藥成分中各藥。有培補胃液與體中各種津液之特效。君試服食加辣陣藥未久。便覺能採食一切食物。無有忌食之患。苟能繼續每天服之。當知加辣陣藥能保爾長期舒服矣。

(此藥各藥肆均有代售)

Kruethen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.

錦彰公司

GUM JUNG CO.
102 Pender St. E. Phone Sey. 7003
Vancouver, B. C.

本號開張計有餘年。專做車衣。兼中西蘇杭絲綢生意。荷蒙我各界僑胞垂顧。以致生意日隆。今為適應僑胞需要。起見。大加擴張。特聘著名裁縫工匠。悉心研究。精造各款中西服裝。務求親身適體。包令貴客滿意。如做工。廚房。及旅館。大小床布。枕套。均用上等布料。工精價廉。以求久遠。交易。零沽。批發。一律歡迎。僑胞惠顧。請留意焉。

司理人 張明益 張椿太 謹啟
關翠大

KUO KONG SIK CO.

國光公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本店新辦到大宗正中國黃皮袋袋。紡綢。文華綢。綾。羅。綢。緞。男女。顧。繡。衣。裳。鞋。襪。絲。巾。檀。山。宮。燈。古玩。顧。繡。名。畫。精。造。絲。說。衫。殯。館。用。衣。旅。館。用。衣。園。工。衣。男。女。日。常。用。衣。凡。屬。衣。物。應。有。盡。有。大。小。光。顧。一。律。厚。禮。歡。迎。

目錄印便
函索即奉



OGDEN'S
FINE CUT
VIRGINIA
OGDEN LIVERPOOL

偷用惡烟。烟絲。以。自。捲。則。較。易。其。味。亦。較。香。蓋。惡。烟。烟。絲。質。醇。芬。香。令。人。滿。意。故。也。

廣東新聞一

聯誼社絕私運濟敵

廣州訊 廣州市茶仔園 西來初地 河南 城內 各地經營收買廢五金器 材 及 破爛棉絮布碎等物商販 為數 不下萬人 近聞敵方分遣漢奸 間諜 暗設機關 專事高價搜購棉絮布碎 廢五金器材 及破爛棉絮布碎等物 運往敵國 並潛入內地購買 用種種 方法 偷運出口 致價格漲漲 為謀 維持行業 免被政府取締 及根絕歹 徒漢奸偷運查起見 亟應聯召省市 本業行商代表 採用自治方式 妥議 聯絡辦法 嚴厲調查監視上項情弊 以符全民擁護抗敵精神 昨為此 特 由收買行商 事商函約港澳同業 派 出代表 陳東海等六人 在本市 永成會館 召開三埠收買行代表聯席 會議 詳細研究切實有效方法 席 間代表會以本業收買各品 多與國防 軍用有關 前經奉部令 取締運輸 以杜絕資敵 嗣由行商聯合請願維 護行業 始蒙核准 在查定數量內 豁免領照分運內地售賣 用維全體行 友生活 今茲不幸 受敵嚴密查緝 亟 應一致聯合 及根絕 以符人民愛國 主旨 而免影響本業前途 討論結果 除登報贊成外 并議決對付辦法三 項如下 一 嗣後積存之五金廢料 不 得仍照平時辦法 隨便發賣 以免為 敵人所購 故或有怨言

對汕僑務局之怨言

汕頭訊 汕頭僑務局 自昨月廿一日 張局長永福離局以後 局中職務 即交由該局秘書宗憲代拆代行 邇來 南開輪船甚夥 出國僑民前往該局申 請登記 該局職員 對申請書相片飭 令須連同片底繳交檢核 方准登記 僑民咸有怨言 張局長已降低影相價 格 現須向相館購買片底 增加僑民 負擔 多一片底價 得不償失 而僑 民多有遠在梅惠各屬內地 因困難時 期先行影就 未明此項情形 今忽有 此辦法 故或有怨言

極樂氏藥房遷舖擴張

大減價剪此字付來

極樂氏精製補藥水每樽能服七日每日服三次 服完壹樽補藥水身體強壯實補身之妙藥也

治脚冷無力 治眼花耳鳴 治胃弱消化不良 治失眠 治夜夢遺精 治子虛血虛 治老人無力 治久病後遺 治自然衰弱 治陽痿 治遺精 治白濁 治淋病 治皮膚病 治疥瘡 治瘡毒 治五淋 治白濁 治花柳骨痛 治大便閉結

▲卑詩亞細亞藥房代售

Geck Lock Ste. 826 Main St. Vancouver, B. C.

溫哥吧

極樂氏藥房遷舖擴張

大減價剪此字付來

極樂氏精製補藥水每樽能服七日每日服三次 服完壹樽補藥水身體強壯實補身之妙藥也

治脚冷無力 治眼花耳鳴 治胃弱消化不良 治失眠 治夜夢遺精 治子虛血虛 治老人無力 治久病後遺 治自然衰弱 治陽痿 治遺精 治白濁 治淋病 治皮膚病 治疥瘡 治瘡毒 治五淋 治白濁 治花柳骨痛 治大便閉結

▲卑詩亞細亞藥房代售

Geck Lock Ste. 826 Main St. Vancouver, B. C.

加拿大

陽痿救星丸

機器為丸 應酬快捷

人生缺憾 莫過於此 此丸專治 陽痿不舉 遺精 夢泄 腎虧 氣弱 精神不振 身體虛弱 凡患此症者 服此丸後 必能 陽痿不舉 遺精 夢泄 腎虧 氣弱 精神不振 身體虛弱 凡患此症者 服此丸後 必能

每樽二元

小腸氣痛遇靈丹

統新先生靈丹前因小腸氣痛發作曾向貴號 購男子七疳丸數次服後至今未見再發先生 之藥為弟解除痛苦功效如神深感盛德弟 力能做到的處定必為先生介紹也

Sam Sing, Box 511 林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

恭頌良醫妙藥

曹統新大藥房醫藥精良白濁症試服貴藥 房新久白濁丸丸效完全收功至今今年又染疾 害喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰 果然神效無比特此奉聞敬候

旅墨國劉日初敬上

Genovese Sanchez, Ave. Jalisco 201
Puebla, Mexico, B. C. Mex.

曹統新醫生內外全科

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通曉地址

曹統新醫生內外全科 精理喉症花柳白濁痔瘡痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取藥一律歡迎 迎教急良方目錄印便承索即贈

曹統新大藥房醫藥精良白濁症試服貴藥 房新久白濁丸丸效完全收功至今今年又染疾 害喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰 果然神效無比特此奉聞敬候

旅墨國劉日初敬上

Genovese Sanchez, Ave. Jalisco 201
Puebla, Mexico, B. C. Mex.

東莞
皮螺妙計制怪牛
(忠義鄉人)
(二)

皮蠟久聞譚耕有此怪牛：不可惹。當即拖狂奔避：其姪十一齡：行走不速：遂爲該牛追至：一角向皮蠟抄來：皮蠟閃：此際走避：未嘗不可：奈有其姪在：豈能置之不顧：逼住與之一鬥：該牛觸之不著：益憤：第二次單角抄去：皮蠟又一閃：一面呼姪快走先：呼未已：第三角尖又觸至：皮蠟大怒：走馬轉身：立於牛側：右手拂住牛角：猛力一按：牛頭一擺：皮蠟幾脫手：因角粗：單手不易握穩：急即兩手齊施：出盡平生之力：向下猛捺：便將牛頭捺貼地：牛乃無威可發：前蹄奮力撐起：向上掙扎：究竟牛力勝人力：况屬怪牛：又值發狂：力量加倍利害：皮蠟漸漸氣力不加：悟到徒恃捺力之不可能：即擬

殺：前蹄乍屈：取消掙扎之勢：皮蝶一感該牛消失抵抗力：即發右足：踢正牛眼睛：牛慘號有聲：第二足尖又至：牛之二目已瞎：倒地不能起：皮蝶始收手：撇去一額汗：曰：好險：如非搖撼其角：則將喪在其角之下矣：自經此役：譚耕佩服皮蝶不已：自己不能制該牛：而皮蝶能制之：故認皮蝶勝於己：即自設誓：有皮蝶在東莞一天：自己隱伏一天：不敢言勇：不料皮蝶壽至八十餘：譚且先之而逝：故譚一世未嘗以勇鳴於人也：（完）

仍未實現：蓋以某項問題：猶未解決也：以是巫氏猶棲遯南天：俟機以動：但以巫氏之殺敵雄心：想有撫髀興嘆之感矣：巫氏思想趨新：尤注重于教育事業之發展：故昔年率部駐防順德容奇時：且嘗獨資創辦完全小學一所：即創虹學校是：該校迄今仍存在：且爲順德第十區中學校之設備最完善者：蓋巫又嘗創建一市場于堰頭：將收入指定撥爲學校經費也：該校在巫氏監督之下：造就人才不少：而巫氏對之：亦念念不忘：對該校學子之已畢業者：若求升學而困于經濟者：亦恆量力以資助之：而當未辭軍職時：對彼部之幹部人才：亦不鮮錄用該校之高材生：藉以獎勵該校學子之向學心：旬前適該校舉行畢業禮：

棉市女壯丁開始訓練以來：成績不弱：計第一期報名受訓者：不乏職業界中人如酒樓茶室女職工及髮花等：若輩勞碌終日：然仍利用其每日放工一小時之時間：抽暇受訓：不以爲苦者：其熱烈心情：至堪欽佩：除此之外：南塘妓婦之報名參加者：亦繁有其徒：顧妓女職業特殊：受訓時間：乃成問題：則以妓女工作卜晝卜夜：原無一定：其外出受訓：往往使尋芳而來者：有鳳去樓空之感：乘輿而來：敗興而返：營業前途：不無影響：於是搗母輩乃怒然憂之：日者乃聯合具呈社訓機關：請求免予訓練：聞社訓當塗對此：頗不以爲然：由是相持不

以忠誠救國：

以義氣團結

以義俠除奸。

下：妓女雖報名：然尚未正式入伍受訓：聞現有人獻議社訓機關：主張另定妓女受訓時間：俾其不致影響所業：刻雙方已在接洽中：不久即可實現云：

四萬萬人縱合計之：則爲值之鉅：
寧不驚人：民十六年冬：舉所部暫
附范石生：途次宜章九峰：暫宿山
家：夜午：當地豪右胡鳳章乘月黑
掩至：欲劫朱：朱覺：以大膽尚未

戰術戰鬥從新改革起見：特組織一軍事研究班：將全省軍官送入訓練：以備適合第□階段抗戰要求：特任梁專理其事：梁已於月前回桂：開始從事：承示記者近作數首：茲

深宵風雨撼山居
俗務紛紜形已削
天涯漂泊憐羈旅
甚惕國危民不武

其貳

葉滿欄杆水滿堤
世情冷淡愿猶虛
湖海佯狂羨老漁
移檠發奮讀兵書

(一) 獎餘

國共合作：忽忽周年：用一談第八路軍總指揮朱德之軼事：以見大英雄本色也：朱字玉堦：久典兵符：能與士卒共甘苦：故部衆軍裝服色：無上下：無美劣：雖漫天風雪：朱與部衆亦僅加薄絮牛膏一：縱驅

范石生：范盛宴洗塵：朱未嘗一及
昨宵事：旋有聞諸范者：范具致飲
仰：朱惟微笑而已：今朱領一軍散
布冀晉間：爲敵人心腹之患：以大
勇如朱者：當必能收殺敵致果之效
者也：

：功名未遂羞長劍：得失都空惜短檠：夜讀南華到秋水：而今始識大光明：○返抵漢臬有感：誰挽狂瀾障巨波：天涯淪落我蹉跎：韓彭老去勛猶在：董賈年來涕淚多：決決大風思將士：滔滔落日赴江河：銅

滿天風雨
滿地風煙
滿屋風聲
滿室風色

其參

萬緒千端感不休
十年教訓滅雙眸
草木凝霜又雁秋
不堪回首望神州

梁壽笙回桂賦詩

劍凡

一室皆春：全軍防閑外貨至嚴：勝
一衣一簪之微：亦禁市入：軍中有
習用墨水筆者：咸利其便：而朱必
斥之：有以箋箋毋傷小節爲勸者：
朱復答曰：箋箋者尙不能堅拒：士
義之爲何：天下事起因於忽微：若
人人皆懷一箋箋爲不足守：合全國

報載廣西國內考察團員梁壽笙一則：述梁於軍事之外：兼好吟詠。所作雖不如覃運芳之蒼老：而清醇別有可觀：梁於抗戰開始：即隨李德鄰將軍飛京：旋任第五戰區司令長官部幕僚處長：對台兒莊一戰：學創甚多：現五路軍爲謀整個戰界

：離情他日要支持；春深莫倚東樓望；草色青青柳正垂；

詩界

風雨夜雜感 七律五首

伍補碌卓新

萬里扶搖曾奮翮
挑燈對卷消愁悶
半夜風雷雨亂侵
其五
關山夢斷自傷心
國情危急悲無極
燈前倚劍發龍吟
傲仇未報身難逸
感佩良籤惜寸陰
牛生潦倒莫知名

風雨夜雜感
七律五首

伍補碌卓新

Phone Sey. 1966 RADIO 喊線詩麼壹九六六
JONG YUEN HING CO.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.
(錢價待優別特享有者顧光號本到內月個壹起號廿月拾由)

他是家庭娛樂的妙品
他是世界消息的總匯
中原興 代理各種 著名收音機發售



現銀交易：或供銀期：舊收音機轉
換新机：均從尊便：接理修整無線
電機：包令顧客滿意：

無線電部經理馬開錫啓

RCA Victor

行發材藥貨什興原中
JONG YUEN HING CO.
 112-114 Pender St. East.
 Vancouver, B. C.

辦到最精
冬節貨品
金英
清芳水仙花
糖薑拳新枝乾
各種錦盒名茶
敬請諸君光顧
大小批價相宜
雲
埠中原興啓

就 算 百 萬 金

君 係 萬 金 王

短精短少 痼疾不癒 精神不振 疲弱無力 腦弱胃呆 夜便遺洩 腹痛膝軟 耳鳴眼花 陽事不舉

夏華精添

滋長精神 振刷疲弱 服後增加 增強體力 藥無副作用

(治主)

上海華夏藥房製

香港大馬路中環一號九

HWA Hsia DRUG CO.

219 QUEEN'S ROAD, C.

HONG KONG

馬宗三元 陳林壹元半 馬蔭倫五毛
伍鳳屏女士 周錦清 林輪元 各壹元

花柳搜毒丸 每樽三服五元
跌打止痛消腫膏 每盒壹元五
瘡科樂膏 每盒貳元
珠珀拔毒生肌膏 每盒貳元
疔疳痔瘡膏 每盒貳元
皮膚爛毒痕癢膏 每盒貳元
遠年爛腳膏 每盒二元
龍虎陰疽膏 每張壹元五
小兒胎毒膏 每盒二元
跌打風濕膏 每張壹元
久近頑癬膏 每盒貳元
小腸疝氣丸 每包四服一元
各丸散未能盡錄 倘有奇難怪症 請祈函知 審症配藥 付上 以期厥疾早瘳

寄賣處 雪坤片打街東成昌號
通信處 土地廟同和轉交

LIM TUCK YEW
c/o Hong Wo Co.
Steveston, B. C.
電話 Phone 19

兼理眼科

古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若夫增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂祖主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善善推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒問世來加向廣維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所隨召焉

▲館廬現遷往哥林比街四三五號

本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸陣春鹿尾杞搜贈各款膏丹丸散海狗鞭花旗參化粧用品發行零沽一律歡迎自置電機研製丸散脫光顏仰留意焉

WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST.E.
VANCOUVER B.C.

